

## РЕЦЕНЗІЯ

на наукову роботу “Експресивна лексика”,

(шифр роботи)

представлену на Конкурс студентських наукових робіт  
зі спеціальності «Переклад»

| № з/п | Характеристики та критерії оцінки рукопису наукової роботи  | Рейтингова оцінка.<br>Максимальна кількість балів (за 100-бальною шкалою) | Бали |
|-------|---|---|------|
| 1     | Актуальність проблеми   | 10  | 10   |
| 2     | Новизна та оригінальність ідей  | 20  | 15   |
| 3     | Використані методи дослідження  | 15  | 15   |
| 4     | Теоретичні наукові результати   | 15  | 11   |
| 5     | Рівень використання наукової літератури та інших джерел інформації  | 5   | 4    |
| 6     | Ступінь самостійності роботи  | 20  | 20   |
| 7     | Якість оформлення   | 5   | 5    |
| 8     | Недоліки роботи (пояснення зниження максимальних балів у пунктах 1-9):  |   |      |
| 8.2   | <b>Рекомендації до пункту “Новизна та оригінальність ідей”</b><br>Автор дослідження в теоретичній частині роботи, в основному, наводить трактування та дефініції понять та термінів, які пропонують різні вчені. Бракує власне оригінальних ідей самого автора наукової роботи: наприклад власних робочих дефініцій основних понять та термінів (наприклад, виведених на основі тих, які подали вчені).<br>У практичній частині роботи (під час аналізу) можна б було детальніше описати образи, вербалізовані експресивною лексикою, яку в подальшому аналізуватиме автор. Автор зазначає, що розглядає, як саме перекладач “допомагає” розкрити авторові образ маленької дівчинки з неординарним розумом. Варто було б навести певні особливості конструювання цього образу автором твору, які саме типи експресивної лексики використані для створення образу, чим саме оригінальним є образ тощо. |   |      |
| 8.4   | <b>Рекомендації до пункту “Теоретичні наукові результати”</b><br>У роботі, окрім загальних висновків, можна було б подати висновки після теоретичної частини, які б ілюстрували бачення, розуміння та підсумки аналізу викладених теоретичних міркувань вчених, наведених автором роботи у теоретичній частині.<br>Також бракує чіткого формулювання автором робочих визначень ключових теоретичних понять, обговорених у теоретичній частині роботи— наприклад можна було б чітко сформулювати робоче визначення поняття   |   |      |

